

bauseitige Versorgungsleitungen (Strom, Druckluft\*) von oben in die Bediensäule einführen  
guide the power supply (electric, air pressure\*) from above into the column

\* für optionales Energieset for optional energy set

Steigrohr höhenverstellbar adjustable height extension

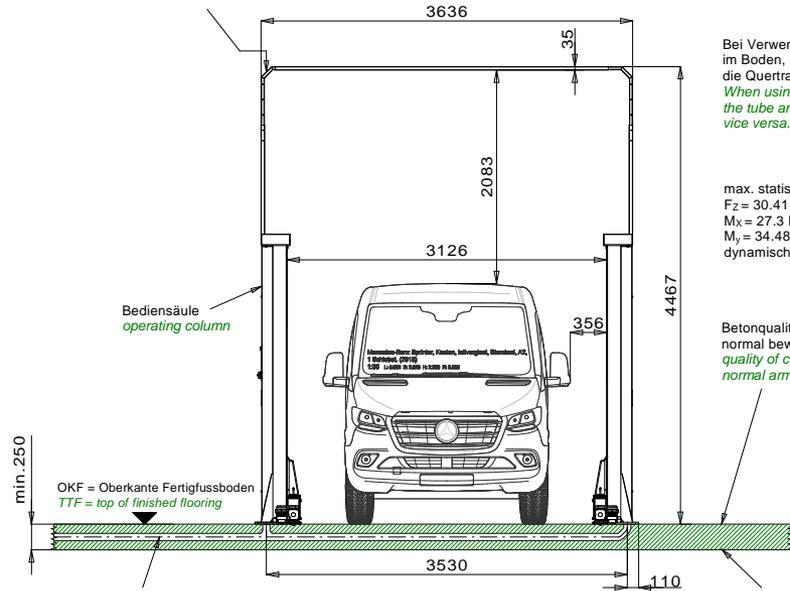
Bei Verwendung eines Leerrohrs im Boden, kann das Steigrohr und die Quertraverse entfallen und umgekehrt.  
When using an empty tube in the soil, the tube and the crossbar can be omitted and vice versa.

max. statische Kräfte je Säule:  
Fz = 30,41 kNm  
Mx = 27,3 kNm  
My = 34,48 kNm  
dynamischer Faktor c = 1.15

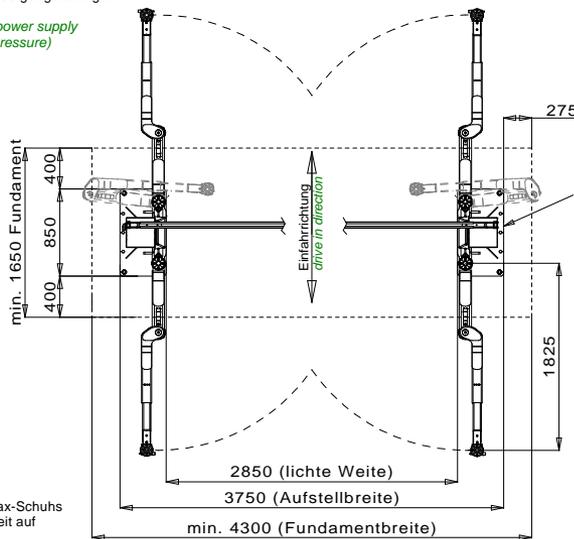
Betonqualität min. C20/25 normal bewehrt  
quality of concrete min. C20/25 normal armouring

Betonstärke ohne Bodenbelag (Estrich/Fliesen) min. 250mm  
Thickness of the concrete without floor pavement (e.g. tiles) min. 250mm

Dübelbohrbild und Grundplatte siehe Plan 8959\_NB  
hole pattern for dowels and base plate see plan 8959\_NB



Leerrohr DN70 für Versorgungsleitungen (Strom, optional Luft)  
empty pipe DN70 for power supply (electric, optional air pressure)

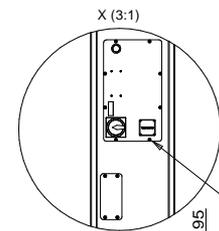
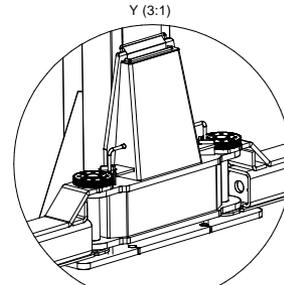


Tragfähigkeit: max. 5000kg  
capacity: max. 5000 kg

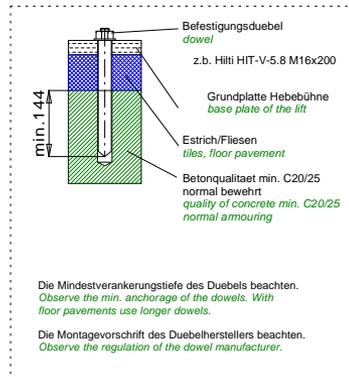
Bei Verwendung des Mini-Max-Schuhs reduziert sich die Tragfähigkeit auf 3700kg  
By using the Mini-Max, the max. capacity will reduce to 3700kg

Bei Verwendung von Radgabeln 250HLNT28750 reduziert sich die Tragfähigkeit auf 4200kg  
By using wheel forks 250HLNT28750, the max. capacity will reduce to 4200kg

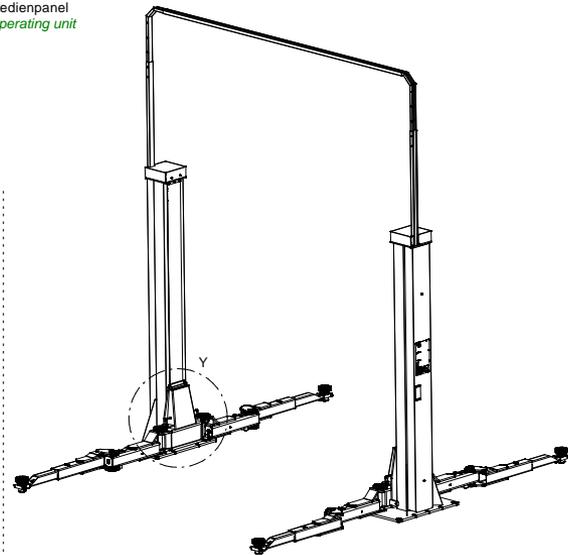
Die aufgeführten Maßangaben sind Konstruktionsmaße. Diese Angaben können durch Fertigungstoleranzen und/oder den örtlichen Gegebenheiten abweichen. Dies ist aber kein Reklamationsgrund.  
All dimensions listed are design dimensions. These figures may deviate slightly due to manufacturing tolerances and / or differences in local conditions. These are not reasons for lodging complaints.



Bedienpanel operating unit



Die Mindestverankerungstiefe des Duebels beachten.  
Observe the min. anchorage of the dowels. With floor pavements use longer dowels.  
Die Montagevorschrift des Duebelherstellers beachten.  
Observe the regulation of the dowel manufacturer.



Bauseits an der Bediensäule bereitstellen:  
Netzanschluss: 3PH,N+PE,400V,50Hz  
Absicherung: 16A traeger  
Optional für Energieset:  
Druckluft: lichte Weite 6mm, 6-10 bar und Energieversorgung extern, d.h. Stromversorgung des E-Sets nicht über die Steuerung der Bühne  
Prepared by customer at the operating column:  
power supply: 3PH,N+PE,400V,50Hz  
fuse: 16A, time lag  
optional for energy set.  
air pressure: inner diameter 6mm, 6-10bar and separate external power supply for energy set (not from control unit of the lift) consider the regulation of your country

Wir weisen in unseren Plänen auf die Mindestanforderung des Fundamentes hin, jedoch der Zustand der oertlichen Gegebenheiten (z.B. Untergrund etc.) obliegt nicht unserer Verantwortung. Die Ausbildung der Einbausituation muss vom planenden Architekten bzw. Statiker im speziellen Fall individuell spezifiziert werden.  
We point out the minimum requirement of the foundation in our plans. The condition of the specific local situation (for example: ground under the foundation) does not lie our responsibility. If necessary an architect must be consulted.

Alle Maße in mm! / all dimensions in mm!  
Mass- und Konstruktionsänderungen vorbehalten! dimensions and design changes reserved!

250SL00070 (3D CAD-Modell)		Projektionsmethode 1 ISO 5456-2		Benennung / designation	
		Datum	Name	2.50 SL DG Spindelhebebühne (SL) mit Doppelgelenktragarmen (DG)	
		Bearb.	MH		
		Gepr.			
				Zeichnungsnummer / drawing number	
				9058_NB	
ind.	Aender. / modification	Datum	Name	 Korker Str. 24, 77694 Kehl www.nussbaum-group.de	